



**Программа ООН
по окружающей
среде**



Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/1/Inf.3
9 November 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ
О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ**

Первое совещание
Нассау, 28 ноября - 9 декабря 1994 года
Пункт 9 предварительной повестки дня

СРЕДНЕСРОЧНАЯ ПРОГРАММА РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН

**ДОКЛАД ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (ФАО) О РАБОТЕ, ОСУЩЕСТВЛЯЕМОЙ КОМИССИЕЙ
ПО РАСТИТЕЛЬНЫМ ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ВО ИСПОЛНЕНИЕ
РЕЗОЛЮЦИИ 3 НАЙРОБИЙСКОГО ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО АКТА**

Записка временного секретариата

Межправительственный комитет по Конвенции о биологическом разнообразии на своей второй сессии принял решение о том, "чтобы в целях обеспечения сотрудничества и взаимодополняемости деятельности, осуществляемой Комиссией по растительным генетическим ресурсам во исполнение резолюции 3 Найробийского заключительного акта, ФАО следует предложить представить доклад о ходе работы по этому вопросу первой Конференции Сторон" (UNEP/CBD/COP/1/4, пункт 233 i). В ответ на это предложение ФАО подготовила доклад, который временный секретариат с удовлетворением препровождает первому совещанию Конференции Сторон в качестве приложения к настоящей записке.

**Первое совещание Конференции Сторон Конвенции
о биологическом разнообразии**

Нассау, Багамские Острова (28 ноября - 9 декабря 1994 года)

**ДОКЛАД О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ РЕЗОЛЮЦИИ 3 НАЙРОБИЙСКОГО
ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО АКТА: КОЛЛЕКЦИИ EX-SITU
И ПРАВА ФЕРМЕРОВ**

Содержание

	<i>Пункты</i>
I. Введение	1-3
II. История вопроса	4
1. Положения Конвенции о биологическом разнообразии в отношении этих двух вопросов	5-8
2. ФАО и Глобальная система	9-12
III. Проблема доступа к коллекциям ex situ, которые были получены иными способами, чем это предусмотрено Конвенцией	13-14
1. Характер, размеры и важность коллекций ex situ	15-20
2. Права собственности на коллекции ex situ и их правовой статус	21-23
3. Вопросы, подлежащие решению	24-26
IV. Вопрос о правах фермеров	
1. Происхождение концепции прав фермеров	27-29
2. Цели прав фермеров	30-32
3. Пути осуществления прав фермеров и их контроль: роль международного фонда по растительным генетическим ресурсам	33-36
4. Другие обсуждения концепции прав фермеров	37-38
5. Вопросы, подлежащие решению	39-40
V. Выводы	41
Приложение 1	Резолюция 3 Конференции по принятию согласованного текста Конвенции о биологическом разнообразии
Приложение 2	Резолюция 7/93

- Приложение 3 Положение дел с созданием международной сети коллекций *ex situ*
- Приложение 4 Подготовка глобального плана действий по сохранению и устойчивому использованию растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и ведения сельского хозяйства
- Приложение 5 Замечания, касающиеся генетических ресурсов домашних животных

ДОКЛАД О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ РЕЗОЛЮЦИИ 3 НАЙРОБИЙСКОГО
ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО АКТА: КОЛЛЕКЦИИ EX-SITU
И ПРАВА ФЕРМЕРОВ

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Конференция по принятию согласованного текста Конвенции о биологическом разнообразии, состоявшаяся в Найроби в мае 1992 года, вместе с текстом Конвенции приняла дополняющую ее резолюцию, озаглавленную "Взаимосвязь между Конвенцией о биологическом разнообразии и содействием устойчивому ведению сельского хозяйства" (резолюция 3 Найробийского заключительного акта, см. приложение 1). В этой резолюции Конференция "настоятельно призывает изучить пути и средства, позволяющие обеспечить взаимодополняемость Конвенции о биологическом разнообразии и Глобальной системы", и признает "необходимость поиска решений неурегулированных вопросов, касающихся растительных генетических ресурсов, в рамках Глобальной системы по сохранению и устойчивому использованию растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и устойчивого ведения сельского хозяйства¹, в частности, путем:

a) обеспечения доступа к коллекциям ex situ, которые были получены иными способами, чем это предусмотрено настоящей Конвенцией; и

b) решения вопроса о правах фермеров².

2. Работая над этими вопросами, Конференция ФАО на своей двадцать седьмой сессии, состоявшейся в ноябре 1993 года, одобрила резолюцию 3 Найробийского заключительного акта и единогласно приняла резолюцию 7/93, озаглавленную "Пересмотр Международного обязательства по растительным генетическим ресурсам" (см. приложение 2), в которой, в частности, к Генеральному директору была обращена просьба обеспечить форум для ведения переговоров между правительствами по следующим вопросам:

- согласование Международного обязательства по растительным генетическим ресурсам и Конвенции о биологическом разнообразии;

¹ С 1983 года ФАО занимается разработкой Глобальной системы по сохранению и устойчивому использованию растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и устойчивого ведения сельского хозяйства, которой, в частности, охватываются Международное обязательство по растительным генетическим ресурсам и Комиссия по растительным генетическим ресурсам (см. пункты 9-12). В Повестке дня на XXI век, принятой в июне 1992 года Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД), содержится призыв к укреплению принятой ФАО Глобальной системы по растительным генетическим ресурсам и внесению в нее коррективов в соответствии с результатами переговоров по Конвенции о биологическом разнообразии, а также призыв к реализации прав фермеров.

² "Права фермеров" определяются в резолюции 5/89 ФАО (приложение II к Обязательству) как "права, вытекающие из прошлого, настоящего и будущего вклада фермеров в сохранение, улучшение и обеспечение наличия растительных генетических ресурсов (...)" (см. раздел IV).

- рассмотрение вопроса о доступе на взаимно согласованных условиях к растительным генетическим ресурсам, включая коллекции *ex situ*, не рассматриваемые Конвенцией; и
- вопрос реализации прав фермеров.

Конференция ФАО в своей резолюции призвала к тому, чтобы этот процесс осуществлялся через Комиссию по растительным генетическим ресурсам с помощью ее Рабочей группы и в тесном сотрудничестве с управляющим органом Конвенции о биологическом разнообразии.

3. Впоследствии ФАО информировала первую сессию Межправительственного комитета по Конвенции о биологическом разнообразии (МККБР) в октябре 1993 года и вторую сессию в июне и июле 1994 года о ходе выполнения резолюции 3 Найробийского заключительного акта. В рамках МККБР отмечалась необходимость общей поддержки процесса проведения дальнейших переговоров по Международному обязательству и о включении пересмотренного Обязательства в круг ведения Конвенции, возможно, в форме протокола. Подчеркивалось, что на Конференции Сторон должны быть выработаны директивные указания в отношении толкования и дальнейшей проработки вопросов, поставленных в резолюции 3. Высказывалась также энергичная поддержка усилий, направленных на то, чтобы поместить под эгиду ФАО коллекции *ex situ*, хранящиеся в Международных центрах сельскохозяйственных исследований. МККБР пришел также к мнению о том, что для обеспечения сотрудничества и взаимодополняемости с работой, проводимой Комиссией по растительным генетическим ресурсам во исполнение резолюции 3 Найробийского заключительного акта, следует предложить ФАО представить первой Конференции Сторон доклад о ходе работы в этой области. Настоящий доклад подготовлен в ответ на этот запрос. В нем проводится анализ сложившейся ситуации и вопросов, которые должны быть решены в связи с двумя нерешенными проблемами, указанными в резолюции 3 Найробийского заключительного акта, в контексте Конвенции о биологическом разнообразии и Глобальной системы ФАО.

II. ИСТОРИЯ ВОПРОСА

4. В настоящем разделе приводится исходная информация по Конвенции о биологическом разнообразии, касающаяся двух нерешенных вопросов: коллекций *ex situ* и прав фермеров, а также Глобальной системы ФАО, в рамках которой в соответствии с резолюцией 3 была достигнута договоренность о поиске решений этих двух вопросов.

II.1 *Положения Конвенции о биологическом разнообразии в отношении этих двух вопросов*

5. Цели Конвенции о биологическом разнообразии (изложенные в статье 1) включают "сохранение биологического разнообразия, устойчивое использование его компонентов и совместное получение на справедливой и равной основе выгод, связанных с использованием генетических ресурсов, в том числе путем предоставления необходимого доступа к генетическим ресурсам и путем надлежащей передачи соответствующих технологий с учетом всех прав на такие ресурсы и технологии, а также путем должного финансирования".

6. Положения о доступе изложены в статье 15. В Конвенции подтверждаются "суверенные права государств на свои природные ресурсы" и указывается, что "право определять доступ к генетическим ресурсам принадлежит национальным правительствам и регулируется национальным законодательством" (пункт 1 статьи 15). Эта мысль получает развитие в Конвенции в трех важных направлениях:

- в Конвенции говорится, что каждая Сторона "стремится создавать условия для облегчения доступа к генетическим ресурсам" и "не налагать ограничений, которые противоречат целям настоящей Конвенции" (пункт 2 статьи 15);
- в Конвенции подтверждаются полномочия Сторон осуществлять их суверенные права, поскольку в ней предусматривается, что доступ "регулируется на основе предварительного обоснованного согласия" Стороны, предоставляющей такие ресурсы, "если эта Сторона не решит иначе" (пункт 5 статьи 15), и что "доступ, в случае его предоставления, обеспечивается на взаимно согласованных условиях" (пункт 4 статьи 15);
- в Конвенции предусматривается совместное пользование выгодами, связанными с генетическими ресурсами, со страной происхождения или страной, предоставляющей такие ресурсы, если они были приобретены в соответствии с Конвенцией (пункт 7 статьи 15, пункт 3 статьи 16, пункты 1 и 2 статьи 19).

7. В то же время пункт 3 статьи 15 Конвенции гласит: "Для целей настоящей Конвенции к генетическим ресурсам, предоставляемым Договаривающейся Стороной, о которых упоминается в настоящей статье и статьях 16 и 19, относятся лишь те, которые предоставлены Договаривающимися Сторонами, являющимися странами происхождения таких ресурсов, либо Сторонами, получившими эти генетические ресурсы в соответствии с настоящей Конвенцией". Это означает, что положения о совместном пользовании выгодами и о предварительном обоснованном согласии на доступ не применяются к коллекциям *ex situ*, которые находятся вне страны происхождения и которые были получены до вступления Конвенции в силу. Поэтому этот вопрос является одним из двух вопросов, определенных как неурегулированные Конференцией по принятию согласованного текста Конвенции о биологическом разнообразии в резолюции 3.

8. Другой вопрос, определенный в резолюции 3 как неурегулированный, касается "вопроса о правах фермеров". В статье 1 Конвенции уточняется, что достижение ее целей "путем предоставления необходимого доступа к генетическим ресурсам" и "надлежащей передачи соответствующих технологий" должно осуществляться с учетом "всех прав на такие ресурсы и технологии" (см. пункт 5 выше). Тем не менее, хотя в Конвенции упоминаются суверенные права государств и права интеллектуальной собственности владельцев технологии, права фермеров в ней не упоминаются³. Концепция прав фермеров, разработанная в рамках

³ В пункте j) статьи 8 говорится о необходимости "уважения, сохранения и поддержания знаний, нововведений и практики коренных и местных общин", однако права фермеров конкретно не упоминаются.

Глобальной системы ФАО (см. раздел IV ниже), признает роль фермеров в сохранении, улучшении и обеспечении наличия растительных генетических ресурсов. Было принято решение о том, что эти права будут осуществляться, в частности, через соответствующий международный фонд. Таким образом, концепция прав фермеров может рассматриваться как относящаяся к положениям Конвенции о совместном использовании и о финансовых ресурсах (пункт 7 статьи 15 и статья 20). Такие выгоды включают доступ к технологии и ее передачу, что позволяет использовать предоставляемые генетические ресурсы (пункт 3 статьи 16); участие в проведении биотехнологических исследований с использованием таких генетических ресурсов (пункт 1 статьи 19); и приоритетный доступ к результатам и выгодам, вытекающим из биотехнологических исследований (пункт 2 статьи 19). Эти положения находятся в соответствии с положениями, определенными в резолюциях ФАО о правах фермеров (см. раздел IV настоящего документа).

II.2 ФАО и Глобальная система

9. В соответствии со своим уставным мандатом ФАО занимается сохранением и устойчивым использованием генетических ресурсов, представляющих интерес для обеспечения продовольствием и сельского хозяйства, включая лесоводство и рыболовство. Генетические ресурсы, представляющие интерес для обеспечения продовольствием и сельского хозяйства, включают как сырье, используемое для производства новых культурных сортов растений и пород животных - либо в результате традиционного выведения, либо с использованием биотехнологии, - так и запас генетической сельскохозяйственной приспособляемости, которая выступает в качестве буфера, ограждающего от неблагоприятных экологических изменений. Их разрушение серьезно повышает уязвимость сельского хозяйства и угрожает продовольственной безопасности в мире. Деятельность ФАО в этой области была начата в начале 50-х годов и стала более систематичной после 1983 года, когда была создана Глобальная система ФАО по сохранению и устойчивому использованию растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и устойчивого ведения сельского хозяйства, а позднее были предприняты инициативы в области биоразнообразия животных и рыб. Информация о связанных с этим вопросах, касающихся генетических ресурсов домашних животных, приводится в приложении 5⁴. Ответственность ФАО за содействие осуществлению Конвенции о биологическом разнообразии, которая включает в себя биоразнообразие для производства продовольствия и для ведения сельского хозяйства, была полностью признана правительствами, принявшими согласованный текст Конвенции в резолюциях 2 и 3 Найробийского заключительного акта, и руководящими органами ФАО.

10. В 1983 году страны - члены ФАО создали постоянный межправительственный форум по растительным генетическим ресурсам, Комиссию по растительным генетическим ресурсам (КРГР), и правовую структуру, Международное обязательство по растительным генетическим ресурсам. С тех пор КРГР осуществляет координацию, надзор и контроль за

⁴ Хотя в постановляющей части резолюции 3 Найробийского заключительного акта не идет речь о генетических ресурсах домашних животных, они упоминаются в преамбуле к этой резолюции.

разработкой Глобальной системы по растительным генетическим ресурсам для производства продуктов питания и устойчивого ведения сельского хозяйства. Цели этой Глобальной системы заключаются в обеспечении безопасного сохранения и содействия наличию и устойчивому использованию генетических ресурсов растений для нынешнего и будущих поколений за счет обеспечения гибких рамок совместного использования преимуществ и несения бремени. Эта система охватывает сохранение (*ex situ* и *in situ*) и использование генетических ресурсов растений - генов, генотипов и генных пулов. В дополнение к Комиссии и Обязательству Глобальная система включает в себя сети коллекций зародышевой плазмы и природоохранных районов, Всемирную систему информации и раннего предупреждения и кодексы поведения в связи со сбором зародышевой плазмы и ее обработкой, а также периодическое проведение анализов, характеризующих международную ситуацию в области растительных генетических ресурсов и Глобальный план действий. Первый доклад о состоянии растительных генетических ресурсов в мире и Глобальный план действий⁵ разрабатываются в рамках процесса, начатого по инициативе стран, процесса, который завершится проведением запланированной ФАО на 1996 год четвертой Международной технической конференции по растительным генетическим ресурсам. В настоящее время официально участниками Глобальной системы являются 140 стран, из которых 122 являются членами Комиссии, а 110 присоединились к Международному обязательству. В Повестке дня на XXI век рекомендовано провести укрепление Глобальной системы и дальнейшее развитие многих ее компонентов⁶.

⁵ На Конференции ФАО отмечалось, что подготовка этих документов и пересмотр Международного обязательства должны рассматриваться как неотъемлемые части единого процесса (см. пункт 36).

⁶ Глава 14 "Содействие устойчивому ведению сельского хозяйства и развитию сельских районов" (САРД) включает программную область, касающуюся "сохранения и рационального использования генетических ресурсов растений для обеспечения продовольствием и устойчивого ведения сельского хозяйства". На международном уровне Повестка дня на XXI век определяет, что соответствующим учреждениям Организации Объединенных Наций и региональным организациям следует укреплять Глобальную систему по сохранению и устойчивому использованию растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и устойчивого ведения сельского хозяйства путем, в частности, ускорения разработки Всемирной системы информации и раннего предупреждения о растительных генетических ресурсах, с целью содействия обмену информацией; разработки путей содействия передаче экологически безопасных технологий, прежде всего развивающимся странам; и принятия дальнейших мер, направленных на осуществление прав фермеров; создания сетей растительных генетических ресурсов для обеспечения продовольствием и ведения сельского хозяйства в охраняемых районах *in situ*; подготовки периодических докладов о состоянии растительных генетических ресурсов для обеспечения продовольствием и ведения сельского хозяйства в мире и разработки гибкого Глобального совместного плана действий в области растительных генетических ресурсов для обеспечения продовольствием и ведения сельского хозяйства; содействия проведению четвертой Международной технической конференции по растительным генетическим ресурсам для принятия первого такого доклада и плана действий, а также корректировки Глобальной системы в соответствии с Конвенцией о биологическом разнообразии.

11. Международное обязательство было принято на основании резолюции 8/83 Конференции ФАО при восьми воздержавшихся странах⁷. Оно было первым всеобъемлющим международным соглашением о генетических ресурсах растений. Обязательство, которое не имеет юридически обязательной силы, стремится "обеспечить, чтобы генетические ресурсы растений, представляющие экономический и/или социальный интерес, особенно для сельского хозяйства, разрабатывались, сохранялись, оценивались и предоставлялись для выведения растений и научных целей". Для того, чтобы обеспечить снятие оговорок, касающихся Обязательства, оно было дополнительно смягчено и получило толкование в ряде дополнительных резолюций, которые обсуждались странами⁸ в Комиссии по растительным генетическим ресурсам и были приложениями к Обязательству. Первая такая резолюция (4/89) обеспечила согласованное толкование Обязательства, в котором признается, что права селекционеров растений, предусмотренные в Конвенции Союза по охране новых видов растений (СОНВР) 1978 года, находятся в соответствии с Обязательством. Одновременно в ней признаются "права фермеров", которые были определены во второй резолюции (5/89). Третья резолюция (3/91) вновь подтвердила, что концепция наследия человечества зависит от суверенных прав государств на их генетические ресурсы, и подтвердила, что права фермеров будут осуществляться через соответствующий международный фонд. Наконец, в резолюции 7/93 страны пришли к соглашению о том, что Обязательство будет пересмотрено (см. пункт 2). В качестве связанного с этим процесса разрабатывается Глобальный план действий в области растительных генетических ресурсов (см. пункт 36).

12. В статье 7 Обязательства предусматривается создание международной сети коллекций зародышевой плазмы *ex situ*. (Ход создания такой сети приведен в приложении 3.)

III. ПРОБЛЕМА ДОСТУПА К КОЛЛЕКЦИЯМ *EX SITU*, КОТОРЫЕ БЫЛИ ПОЛУЧЕНЫ ИНЫМИ СПОСОБАМИ, ЧЕМ ЭТО ПРЕДУСМОТРЕНО КОНВЕНЦИЕЙ

13. Под "коллекциями *ex situ*" подразумеваются коллекции зародышевой плазмы, содержащиеся вне их естественных мест обитания⁹. Большинство основных коллекций генетических ресурсов культур представляют собой коллекции семян, содержащихся в условиях сухого прохладного хранения. Коллекции *ex situ* могут также включать посадки на местах (как, например, ботанические сады и дендрарии), пыльцу, содержащуюся в условиях прохладного хранения, тканевые культуры или семена, пыльцу или ткани, содержащиеся в условиях криогенного хранения (от -150°C до -196°C).

⁷ Германия, Канада, Новая Зеландия, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Франция, Швейцария и Япония.

⁸ Следует отметить, что в этих переговорах активное участие принимали как страны-члены, так и не члены Комиссии, включая страны, подписавшие Международное обязательство, и страны, не подписавшие его, а также государства, не являющиеся членами ФАО.

⁹ В Конвенции "сохранение *ex situ*" определяется как "сохранение компонентов биологического разнообразия вне их естественных мест обитания" (статья 2).

14. Все имеющиеся коллекции, расположенные вне страны происхождения¹⁰ и существовавшие во время вступления в силу Конвенции о биологическом разнообразии в декабре 1993 года, являются по определению коллекциями, полученными иными способами, чем это предусмотрено Конвенцией, и в текст Конвенции не вошли положения о доступе к таким коллекциям (пункт 3 статьи 15 Конвенции и пункт 7 выше). В то же время эти коллекции охватываются положениями Международного обязательства и Глобальной системы ФАО.

III.1 Характер, размеры и важность коллекций *ex situ*

15. Всемирные фонды зародышевой плазмы в коллекциях *ex situ* (включая дикие родственные виды) составляют около 4,4 миллиона единиц хранения, включая более двух миллионов единиц зерновых (см. таблицу 1). Число *уникальных* образцов гораздо ниже, поскольку многие единицы дублируются в различных местах.

16. Коллекции зародышевой плазмы созданы приблизительно в 130 странах. Более половины (50,4 процента) единиц размещены в развитых странах, одна треть (38 процентов) - в развивающихся странах и около 11,6 процента - в международных центрах. Однако подсчитано, что около 35 процентов *уникальных* образцов содержатся в международных центрах Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям и что поэтому они, вероятно, составляют наиболее значительные коллекции во всем мире. Международная поддержка играет особенно важную роль при создании коллекций *ex situ*.

17. Нет сомнений в том, что существующие коллекции *ex situ* имеют особую важность, в частности, в случае растительных генетических ресурсов для обеспечения продовольствием и для сельского хозяйства. В отношении сельскохозяйственных культур коллекции *ex situ* являются основным средством сохранения и, как правило, легко доступны селекционерам и ученым. Фактически в отношении некоторых основных культур они могут представлять собой для практических целей почти все оставшееся разнообразие в мире. Кроме того, фактическое и потенциальное значение этих коллекций, как обычно считается, превышает разнообразие таких культур, которые еще не собраны в коллекции. Отнюдь не случайно эта зародышевая плазма была отобрана и ей были уделены необходимые приоритет, внимание и средства на сбор и хранение, и во многих случаях в отношении нее осуществлялись описания, подготавливалась документация и проводился обмен. Хотя очевидно, что коллекции *ex situ* растительных генетических ресурсов обладают экономической ценностью, очень трудно определить эту ценность, поскольку нет эффективного рынка растительных генетических ресурсов.

18. Международно согласованные стандарты для хранения семян в банках генов (а также их обмена и распределения) разработаны ФАО и ИПГРИ и одобрены Комиссией ФАО по растительным генетическим

¹⁰ "Страна происхождения" определяется в Конвенции о биологическом разнообразии следующим образом: "Страна происхождения генетических ресурсов" означает страну, которая обладает этими генетическими ресурсами в условиях *in situ*" (статья 2).

ресурсам¹¹. Большинство руководителей банков генов стремятся быть на высоте этих стандартов, тем не менее, отсутствует информация о том, какова фактическая доля образцов, поддерживаемых на этих стандартах. Зачастую ввиду отсутствия ресурсов руководителям банков генов трудно поддерживать стандарты сохранения, регенерации давно хранящихся семян или же должным образом документировать, описывать и оценивать образцы. Неадекватная или нестандартная документация может серьезно ограничивать полезность коллекций генетических ресурсов.

19. Для более точной оценки важности и значения этих коллекций дополнительного изучения требуют многие технические вопросы, включая следующие:

- i) Какова доля существующего разнообразия соответствующих культур представлена в коллекциях *ex situ*?
- ii) Какую долю составляют местные сорта и сорта, выведенные фермерами, и какова доля видов, созданных в результате формальной селекции растений?
- iii) Какова фактическая ценность (денежная или иная), определяющая эти коллекции *ex situ*?
- iv) Сколько запросов в различные коллекции были определены по категориям, оценены и зарегистрированы? Какова дополнительная ценность этих мероприятий?
- v) Каким образом обеспечивается хранение коллекций?
- vi) Какая доля этих коллекций была обменена или использована?
- vii) Какая доля из них была продублирована и хранится в других местах?
- viii) В отношении какого их числа известна страна происхождения?
- ix) Какое социально-экономическое влияние было оказано в результате использования этих коллекций?

ФАО при технической помощи ИПГРИ в настоящее время решает эти вопросы. Результаты этой работы будут представлены Комиссии по растительным генетическим ресурсам для рассмотрения.

20. Кроме того, также необходимо рассмотреть целый ряд вопросов, не носящих технического характера. Например, лишь немногие международные коллекции располагают гарантированной базой финансирования. Это в равной степени относится и к Международным центрам сельскохозяйственных исследований и к национальным программам, хотя, конечно, программы развивающихся стран сталкиваются с особыми трудностями в области финансирования. Например, финансирование Международных центров

сельскохозяйственных исследований зависит от взносов стран-доноров, объявляемых из года в год. Другие вопросы не технического характера касаются прав собственности и правового статуса генетических ресурсов в коллекциях *ex situ*.

III.2 Права собственности на коллекции *ex situ* и их правовой статус

21. В 80-е годы руководящие органы ФАО обсуждали вопрос о правах собственности на материал, хранящийся в банках генов. В целом этот материал был получен в результате осуществления международного сотрудничества и зачастую собирался в основных районах разнообразия культивируемых видов, как правило, расположенных в развивающихся странах, но при этом он хранится в банках генов, находящихся главным образом в промышленно развитых странах. Многие страны подняли вопросы о том, принадлежит ли этот материал той стране, где он был собран, или же стране или учреждению, где он хранится, или же мировому сообществу в целом.

22. По просьбе Комиссии юридический отдел ФАО подготовил в 1987 году исследование, показавшее, что независимо от того, где был собран материал, права собственности на генетический материал, содержащийся в правительственных банках генов или банках генов государственных учреждений, в большинстве случаев в практических целях принадлежат государству, в котором расположены эти банки. В то же время не ясно правовое положение материала, содержащегося в Международных центрах сельскохозяйственных исследований (МЦСИ)¹². Также несомненно существуют коллекции *ex situ* растительных генетических ресурсов, принадлежащие частным корпорациям, однако по этим коллекциям имеется слишком мало информации.

23. Комиссия по растительным генетическим ресурсам считает это положение неудовлетворительным. Она отметила, что, хотя многие коллекции создавались в рамках неофициальных соглашений на рабочем уровне, предусматривающих, что собранный материал будет предоставляться свободно, по ее мнению, этих неофициальных соглашений недостаточно. В связи с этим Комиссия призвала к выполнению пункта а) статьи 7.1 Международного обязательства в отношении создания "международной сети базовых коллекций в банках генов под эгидой и/или юрисдикцией ФАО". Страны и учреждения, которые добровольно постановили разместить коллекции в своих банках генов в рамках этой сети, обязуются обеспечивать, чтобы генетический материал хранился безопасно и

¹² Результаты исследования 1987 года (ФАО: CPGR/87/5) показали, что договорные или правовые документы, имеющиеся в распоряжении МЦСИ в рамках Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям (КГМСХИ), как правило, не содержали четких положений, определяющих права собственности на растительные генетические ресурсы. Отсутствие правовых положений в документах, в соответствии с которыми были созданы МЦСИ, вносит элемент неопределенности в отношении прав собственности. С тех пор МЦСИ разработали свою политику по этим вопросам, исходя из того понимания, что материал хранится на началах "доверительной собственности" для международного сообщества.

предоставлялся для селекции растений или в исследовательских целях при соблюдении прав сторон, предоставляющих зародышевую плазму. Дополнительная информация о сети, в том числе о прогрессе, достигнутом в этом вопросе, а также о переговорах, проводимых с Международными центрами сельскохозяйственных исследований, содержится в приложении 3.

III.3 Вопросы, подлежащие решению

24. В рамках Конвенции о биологическом разнообразии пока еще не решен вопрос о правовом статусе существующих коллекций *ex situ*, размещенных вне страны происхождения. В соответствии с просьбой, изложенной в резолюции 3 Найробийского заключительного акта, Комиссия по растительным генетическим ресурсам на своей пятой сессии в 1993 году рассмотрела последствия, связанные с Конвенцией, и приняла к сведению следующие возможные толкования этой ситуации:

- "i) эти генетические ресурсы остались за рамками Конвенции, и поскольку большинство из них было собрано при общем понимании того, что растительные генетические ресурсы являются общим наследием человечества, эти ресурсы должны по-прежнему предоставляться свободно при наличии глобального механизма компенсации;
- ii) эти генетические ресурсы остались за рамками Конвенции, и поэтому принимающая страна может в законодательном порядке определять права собственности и условия доступа; и
- iii) поскольку Стороны Конвенции могут предоставлять лишь те генетические ресурсы, которые происходят в их странах или получены в соответствии с условиями Конвенции, необходимо разрешение страны происхождения на извлечение генетических ресурсов из существовавших ранее коллекций. Тем не менее, было отмечено, что во многих случаях страны происхождения не могут быть выявлены, а сами коллекции широко рассеяны".

Было решено, что эти толкования нуждаются в дальнейшем обсуждении. На схеме 1 коллекции *ex situ* группируются в зависимости от происхождения образцов и размещения их хранилищ с указанием сложности ситуации.

25. Комиссия по растительным генетическим ресурсам предложила ряд вариантов, которые не следует рассматривать как взаимоисключающие и которые могли бы быть изучены в рамках Глобальной системы, включая:

- "i) содействие заключению двусторонних соглашений между странами происхождения, когда они могут быть определены, и странами, обладающими коллекциями *ex situ*, о совместном использовании преимуществ;
- ii) заключение соглашений между ФАО и владельцами банков генов, предусматривающие в том числе положения, касающиеся доступа, которые соответствовали бы "типовым базовым соглашениям", как это было решено на четвертой сессии Комиссии; и

- iii) содействие заключению всеобъемлющего многостороннего соглашения, касающегося доступа к коллекциям *ex situ*, включая механизмы, обеспечивающие компенсацию странам происхождения, возможно, в контексте предлагаемого пересмотра Обязательства. Следует отметить, что в тех случаях, когда страна происхождения не может быть определена, компенсация может предоставляться развивающимся странам на коллективной основе".

26. Комиссия согласилась с тем, что эти вопросы будут обсуждаться в качестве элемента переговоров по пересмотру Международного обязательства по растительным генетическим ресурсам, и это решение было одобрено в резолюции 7/93 Конференции ФАО как реакция ФАО на резолюцию 3 Найробийского заключительного акта.

IV. ВОПРОС О ПРАВАХ ФЕРМЕРОВ

IV.1 Происхождение концепции прав фермеров

27. Концепция прав фермеров возникла в результате дискуссий, проходивших в рамках ФАО, относительно того, что доноры зародышевой плазмы и доноры технологии находятся в неравном положении. Коммерческое разнообразие, как правило, является результатом использования технологий селекционеров применительно к зародышевой плазме, находящейся в распоряжении фермеров, и, хотя первые могут получать преимущества на основании прав селекционеров растений или иного законодательства, касающегося прав интеллектуальной собственности, нет действующей системы компенсации для тех, кто предоставляет зародышевую плазму¹³. В итоге эти обсуждения привели к тому, что в 1989 году права селекционеров и права фермеров были одновременно и одинаково признаны международным сообществом. Это признание отражено в резолюциях 4/89, 5/89 и 3/91, которые обсуждались Комиссией и были единодушно одобрены более чем 160 странами на конференциях ФАО в 1989 и 1991 годах.

28. Резолюция 4/89 признает "огромный вклад, который фермеры всех регионов внесли в сохранение и развитие растительных генетических ресурсов, являющихся основой для растениеводства во всем мире и базой, на которой строится концепция прав фермеров".

29. Резолюция 5/89 устанавливает права фермеров как "права, определяемые прошлым, настоящим и будущим вкладом фермеров в сохранение, улучшение и предоставление генетических ресурсов растений,

¹³ Концепция прав фермеров стала еще более важной и актуальной после заключения соглашения о ТРИП на Уругвайском раунде ГАТТ. Соглашение о ТРИП обязывает его стороны, т.е. почти все страны - развивающиеся и развитые - охранять права коммерческих селекционеров и разработчиков биотехнологии и их компаний и гарантировать им возможность требовать и получать авторские гонорары за новые семена и другие связанные с этим продукты на основе патентов, прав селекционеров или в рамках *sui generis*.

особенно в центрах происхождения/разнообразия. Эти права принадлежат международному сообществу как опекуну нынешнего и будущих поколений фермеров для целей обеспечения в полной мере интересов фермеров и содействия их дальнейшему вкладу".

IV.2 Цели прав фермеров

30. Концепция прав фермеров создает основу для формальной системы признания и вознаграждения, предназначенной для поощрения и повышения той роли, которую фермеры и сельские общины постоянно играют в сохранении и использовании генетических ресурсов растений. С помощью такого толкования преследуется цель согласовать точки зрения стран, "обладающих технологиями", и стран, "обладающих генетическими ресурсами", с тем чтобы обеспечить наличие растительных генетических ресурсов в рамках справедливой системы.

31. Резолюция 5/89 одобряет концепцию прав фермеров "в целях обеспечения преимуществ фермеров в полном объеме и поддержания их вклада, а также достижения общих целей Международного обязательства". Эта же резолюция дополнительно определяет эти цели как направленные на:

- "- обеспечение того, чтобы необходимость сохранения признавалась в глобальном масштабе и чтобы для этих целей выделялись достаточные средства;
- оказание помощи фермерам и сельским общинам во всех регионах мира, но особенно в областях происхождения/разнообразия генетических ресурсов растений, в деле охраны и сохранения их растительных генетических ресурсов и естественной биосферы;
- обеспечение того, чтобы фермеры, их общины и страны во всех регионах могли в полной мере пользоваться преимуществами, которые имеются сегодня и возникнут в будущем благодаря более эффективному использованию генетических ресурсов растений, за счет селекции растений и применения других научных методов".

32. В связи с этим предполагается, что осуществление прав фермеров может:

- обеспечить, чтобы фермеры, сельские общины и их страны получали справедливую долю преимуществ, связанных с генетическими ресурсами растений (которые они создали, поддерживали и предоставляли); и, таким образом,
- обеспечить стимулы и возможности для сохранения и дальнейшего развития этих растительных генетических ресурсов фермерами, а также на основе сотрудничества между фермерами, селекционерами и национальными и международными исследовательскими службами. Права фермеров - это не только вопрос справедливости и равноправия, но и вопрос обеспечения того, чтобы генетические ресурсы, от которых мы все зависим, сохранялись и по-прежнему имелись в наличии.

IV.3 Пути осуществления прав фермеров и их контроль: роль международного фонда по растительным генетическим ресурсам

33. Некоторые развивающиеся страны рассматривают вопрос о том, чтобы национальный механизм по правам фермеров стал составной частью разработки национального *sui generis* законодательства, касающегося прав селекционеров растений, на основании соглашения ТРИПС Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров. Однако для полного успеха осуществления прав фермеров необходимо принятие мер на международном уровне. Это связано с тем, что в каждой стране большая часть зародышевой плазмы, используемой в сельском хозяйстве, поступает из других стран. В соответствии с результатами последних исследований любой регион мира, в том что касается основного производства продуктов питания, более чем на 50 процентов зависит от генетического материала, происходящего из других районов, а в некоторых регионах мира этот показатель составляет почти 100 процентов.

34. Именно поэтому руководящие органы ФАО пришли к выводу о том, что необходимо создать международный фонд по правам фермеров. Резолюция 4/89 гласит, что "концепция прав фермеров наилучшим образом может быть реализована путем обеспечения сохранения, рационального использования и применения растительных генетических ресурсов на благо нынешнего и будущих поколений фермеров. Это можно достичь за счет использования соответствующих средств, контролируемых Комиссией по растительным генетическим ресурсам, включая, в частности, международный фонд по растительным генетическим ресурсам". Фактически в резолюции 3/91 одобряется то, что:

- "- права фермеров будут осуществляться через международный фонд по растительным генетическим ресурсам, который будет поддерживать программы по сохранению и использованию растительных генетических ресурсов, особенно, но не только в развивающихся странах;
- эффективное сохранение и устойчивое использование растительных генетических ресурсов представляет собой насущную и постоянную необходимость, и поэтому ресурсы для международного фонда, а также для других механизмов финансирования должны быть значительными, стабильными и использоваться на основе принципа справедливости и открытости; и
- через Комиссию по растительным генетическим ресурсам доноры генетических ресурсов, финансовых средств и технологии будут определять и контролировать политику, программы и приоритеты фонда и других механизмов финансирования при консультациях с соответствующими органами".

35. Относительно использования средств международного фонда резолюция 4/89 гласит, что "международный фонд должен использоваться для оказания поддержки программам в области сохранения, использования растительных генетических ресурсов и их управления, особенно в развивающихся странах, а также в тех странах, которые являются важными источниками генетического материала растений. Особое внимание следует уделять совершенствованию учебных программ для специалистов в

области биотехнологии, а также расширению возможностей развивающихся стран в области сохранения и рационального использования генетических ресурсов, а также улучшения селекции растений и производства семян".

36. В 1993 году Комиссия по растительным генетическим ресурсам согласилась с тем, что технические и финансовые потребности для обеспечения сохранения и содействия устойчивому использованию растительных генетических ресурсов в мире должны выявляться и количественно определяться в рамках процесса, начатого по инициативе стран; таким образом, первый доклад о состоянии растительных генетических ресурсов в мире и глобальный план действий по растительным генетическим ресурсам будут подготовлены для четвертой Международной технической конференции по растительным генетическим ресурсам. Комиссия решила, что в глобальном плане действий будут намечены мероприятия, проект и программы, необходимые для устранения существующих ограничений, что отвечает соответствующим разделам Повестки дня на XXI век. Проект по целевому фонду был разработан ФАО, с тем чтобы в рамках совместного процесса приступить к подготовке этих двух документов под руководством Комиссии и ее Рабочей группы (см. приложение 4). Финансируя глобальный план действий через международный фонд и другие механизмы финансирования, как это предусмотрено в резолюции 3/91, международное сообщество будет содействовать практической реализации прав фермеров.

IV.4 *Другие обсуждения концепции прав фермеров*

37. На ЮНСЕД правительства согласились с Повесткой дня на XXI век. В программной области, озаглавленной "Сохранение и рациональное использование генетических ресурсов растений для обеспечения продовольствием и устойчивого ведения сельского хозяйства" (программная область G главы 14), к правительствам был, в частности, обращен призыв принять дальнейшие меры, направленные на осуществление прав фермеров. Секретариат Конференции оценил общую среднегодовую сумму расходов по осуществлению мероприятий в рамках этой программной области приблизительно в 600 млн. долл. США, включая примерно 300 млн. долл. США, предоставляемых международным сообществом в виде субсидий или на льготных условиях.

38. На менее официальном уровне обсуждения и консенсус, достигнутый участниками Кейстоунского международного диалога по растительным генетическим ресурсам, имеют важное значение, поскольку участники, хотя и присутствовали на нем в своем личном качестве, отразили интересы всех соответствующих сторон, включая правительства, промышленные круги, неправительственные и межправительственные организации. За этим совещанием последовали консультации, организованные в Стокгольме в январе 1992 года Шведским агентством по сотрудничеству в области научных исследований с развивающимися странами (САРЕК), с участием правительственных экспертов из Азии, Африки, Европы, а также Северной, Центральной и Южной Америки и представителей международных органов. На этих совещаниях получила

поддержку концепция прав фермеров и ее реализация через международный фонд. Были предложены приблизительный объем необходимых средств, составляющий 300-500 млн. долл. США в год, а также некоторые соображения, касающиеся его управления¹⁴.

IV.5 Вопросы, подлежащие решению

39. Комиссия на своей пятой сессии "согласилась с тем, что, тем не менее, целый ряд вопросов остается открытым и нуждается в решении. Сюда входят такие вопросы, как:

- характер финансирования (добровольный или обязательный);
- взаимосвязь между финансовыми обязательствами и преимуществами, связанными с использованием растительных генетических ресурсов; и
- кто должен нести финансовую ответственность (страны, пользователи или потребители).

Также необходимо определить:

- каким образом следует оценить относительные потребности и права бенефициариев, особенно развивающихся стран; и
- каким образом фермеры и местные общины будут получать преимущества от финансирования".

¹⁴ На второй сессии Кейстоунского международного диалога, состоявшейся в Мадрасе в 1990 году, было высказано предложение о том, "что наилучшим способом признания прав фермеров было бы создание обязательного фонда", и о "необходимости наличия обязательного механизма финансирования". Также было отмечено, что в отношении международного фонда по растительным генетическим ресурсам "по самым скромным подсчетам потребуется по меньшей мере 500 млн. долл. США в год для того, чтобы начать удовлетворение этих насущных потребностей". На третьей и заключительной сессии Международного диалога, проходившей в Осло в 1991 году, была предложена "Глобальная инициатива в области сохранения и устойчивого использования растительных генетических ресурсов", включая фонд по растительным генетическим ресурсам. Ранее подготовленные финансовые оценки были пересмотрены, и был сделан вывод о том, что "в течение 1993-2000 годов дополнительно потребуется минимум 1,5 млрд. долл. США". В докладе Диалога подчеркивается, что фонд "должен создаваться на устойчивой основе" и что "средства не должны браться из существующих бюджетов помощи в целях развития, и их поступление не должно зависеть от случайных и неоправданных обстоятельств". Правительство Швеции через САРЕК созвало международные консультации экспертов правительств, межправительственных, неправительственных организаций и частного промышленного сектора для обеспечения последующего осуществления кейстоунских рекомендаций и подготовки конкретных предложений, касающихся процесса ЮНСЕД. Эти консультации вновь подтвердили необходимость наличия фонда для сохранения и использования растительных генетических ресурсов в дополнение к существующим мероприятиям и на основе согласованного глобального плана действий. Если фонд будет учрежден в рамках Конвенции о биологическом разнообразии, было предложено, чтобы в отношении растительных генетических ресурсов, равно как и других компонентов биоразнообразия, фонд функционировал отдельно и чтобы его управление осуществлялось международным учреждением, обладающим соответствующей компетенцией. Комиссия ФАО по растительным генетическим ресурсам была определена как соответствующий орган для вынесения решений по вопросам глобальной политики, программам и приоритетам в том, что касается сохранения и использования растительных генетических ресурсов.

40. Эти вопросы будут рассмотрены Комиссией в ходе процесса переговоров, предусмотренного резолюцией 7/93. После того, как концепция прав фермеров получит практическое воплощение, она наряду с международным фондом по ее осуществлению и глобальным планом действий по растительным генетическим ресурсам обеспечит механизмы для компенсации и совместного получения выгод на справедливой и равной основе со странами, предоставляющими генетические ресурсы в целях производства продуктов питания и ведения сельского хозяйства.

V. ВЫВОДЫ

41. Как отмечалось выше (пункт 2), Конференция ФАО в 1993 году приветствовала резолюцию 3 Найробийского заключительного акта и на основании своей резолюции 7/93 начала процесс решения вопросов, касающихся доступа к коллекциям *ex situ*, не приобретенным в соответствии с Конвенцией, а также прав фермеров, в контексте пересмотра Международного обязательства по растительным генетическим ресурсам. По просьбе Конференции ФАО переговоры между правительствами будут осуществляться поэтапно в рамках Комиссии по растительным генетическим ресурсам и ее Рабочей группы. Конференция высказала просьбу о том, чтобы доклад о достигнутом прогрессе представлялся руководящим органам ФАО, а также Межправительственному комитету по Конвенции о биологическом разнообразии и, после ее учреждения, Конференции Сторон Конвенции. Комиссия по растительным генетическим ресурсам на своей пятой сессии в 1993 году отметила, что "на более позднем этапе ФАО, если поступит такая просьба, могла бы преобразовать пересмотренное Обязательство в юридически обязательный документ, возможно, в виде протокола к Конвенции. Комиссия подчеркнула, что решение о том, преобразовывать Обязательство в протокол к Конвенции или нет, должно быть принято на более позднем этапе Конференцией Сторон Конвенции и что первые этапы процесса пересмотра Обязательства не должны предопределять это решение". Параллельно с пересмотром Обязательства и дополнительно к этому разрабатывается глобальный план действий с обоснованием расходов как составной элемент процесса подготовки к четвертой Международной технической конференции по растительным генетическим ресурсам. Глобальный план действий будет разрабатываться на основе начатого по инициативе стран процесса "снизу вверх". Конференция ФАО подчеркнула, что пересмотр Обязательства и разработка глобального плана действий должны рассматриваться как единый процесс. Секретариат ФАО будет продолжать представлять доклады о достигнутом прогрессе в решении этих вопросов Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии.

Приложение 1

*Резолюция 3 Конференции по принятию согласованного текста
Конвенции о биологическом разнообразии*

ВЗАИМОСВЯЗЬ МЕЖДУ КОНВЕНЦИЕЙ О БИОЛОГИЧЕСКОМ
РАЗНООБРАЗИИ И СОДЕЙСТВИЕМ УСТОЙЧИВОМУ
ВЕДЕНИЮ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Конференция,

согласовав и приняв в Найроби 22 мая 1992 года текст Конвенции о биологическом разнообразии,

признавая основные и постоянные потребности в достаточном количестве продуктов питания, жилищ, одежды, топлива, декоративных растений и медицинских товаров для населения земного шара,

подчеркивая, что в Конвенции о биологическом разнообразии делается упор на сохранении и устойчивом использовании биологических ресурсов,

признавая блага, вытекающие из проявляемой народами мира заботы о приумножении животных, растительных и микробных генетических ресурсов в целях удовлетворения этих основных потребностей, а также из научных исследований в области этих генетических ресурсов и их развития,

напоминая, что широкие консультации в международных организациях и на различных форумах позволили провести исследования и обсуждения и достичь консенсуса по неотложным действиям в целях обеспечения безопасного и устойчивого использования растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и развития сельского хозяйства,

отмечая, что Подготовительный комитет Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию рекомендовал, чтобы приоритетные меры и программы по сохранению *in situ*, на фермах и *ex situ* и устойчивому использованию растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и устойчивого ведения сельского хозяйства, интегрированные в стратегии и программы устойчивого ведения сельского хозяйства, были приняты не позднее 2000 года и чтобы на национальном уровне такие действия, в частности, включали:

а) разработку планов или программ первоочередных мер по сохранению и устойчивому использованию растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и устойчивого ведения сельского хозяйства, основанных на соответствующих исследованиях по странам в области растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и устойчивого ведения сельского хозяйства;

б) соответствующее содействие диверсификации культур в сельскохозяйственных системах, включая новые растения, обладающие потенциальной ценностью как продовольственные культуры;

в) соответствующее содействие использованию, а также исследованию малоизвестных, но потенциально полезных растений и культур;

/...

d) укрепление национальных возможностей по использованию растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и устойчивого ведения сельского хозяйства и возможностей в области растениеводства и производства семян как специализированными учреждениями, так и фермерскими объединениями;

e) скорейшее завершение первой регенерации и надежной дубликации существующих коллекций *ex-situ* на глобальной основе; и

f) создание базовых сетей по сбору образцов *ex situ*,

отмечая далее, что Подготовительный комитет Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию вынес рекомендации относительно:

a) укрепления Глобальной системы по сохранению и устойчивому использованию растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и устойчивого ведения сельского хозяйства, управляемой Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций в тесном сотрудничестве с Международным советом по растительным генетическим ресурсам, Консультативной группой по международным исследованиям в области сельского хозяйства и другими соответствующими организациями;

b) содействия Четвертой международной технической конференции по сохранению и устойчивому использованию растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и устойчивого ведения сельского хозяйства в 1994 году для принятия первого доклада о положении в мире и первого глобального плана действий по сохранению и устойчивому использованию растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и устойчивого ведения сельского хозяйства; и

c) внесения коррективов в Глобальную систему по сохранению и устойчивому использованию растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и устойчивого ведения сельского хозяйства в соответствии с результатами переговоров по Конвенции о биологическом разнообразии,

напоминая о договоренности, достигнутой в рамках Подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию относительно положений, касающихся сохранения и использования животных генетических ресурсов для устойчивого ведения сельского хозяйства,

1. *подтверждает* огромное значение положений Конвенции о биологическом разнообразии для сохранения и использования генетических ресурсов для производства продуктов питания и развития сельского хозяйства;

2. *настоятельно призывает* изучить пути и средства, позволяющие обеспечить взаимодополняемость Конвенции о биологическом разнообразии и Глобальной системы по сохранению и устойчивому использованию растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и устойчивого ведения сельского хозяйства и сотрудничество между ними;

3. признает необходимость оказывать поддержку осуществлению всех мероприятий, согласованных в рамках программной области по сохранению и устойчивому использованию растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и устойчивого ведения сельского хозяйства, а также программной области по сохранению и использованию животных генетических ресурсов для устойчивого ведения сельского хозяйства в Повестке дня на XXI век, принятие которой намечено в ходе Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в Рио-де-Жанейро;

4. признает далее необходимость поиска решений неурегулированных вопросов, касающихся растительных генетических ресурсов, в рамках Глобальной системы по сохранению и устойчивому использованию растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и устойчивого ведения сельского хозяйства, в частности, путем:

- a) обеспечения доступа к коллекциям *ex situ*, которые были получены иными способами, чем это предусмотрено настоящей Конвенцией; и
- b) решения вопроса о правах фермеров.

Принята 22 мая 1992 года

Резолюция 7/93

ПЕРЕСМОТР МЕЖДУНАРОДНОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА
ПО РАСТИТЕЛЬНЫМ ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ

Конференция,

отмечая, что

а) Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД) в главе 14 своей Программы действий, Повестка дня на XXI век, рекомендовала укрепить Глобальную систему по сохранению и устойчивому использованию растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и устойчивого ведения сельского хозяйства, а также скорректировать эту Систему с учетом результатов переговоров по Конвенции о биологическом разнообразии,

б) Конвенция о биологическом разнообразии, подписанная на ЮНСЕД 156 правительствами и Европейскими сообществами, охватывает растительные генетические ресурсы и признает, что право определять доступ к генетическим ресурсам принадлежит национальным правительствам, что доступ к генетическим ресурсам зависит от предварительного обоснованного согласия Договаривающейся Стороны, предоставляющей такие ресурсы, если эта Сторона не решит иначе, и осуществляется на взаимно согласованных условиях,

в) Найробийский заключительный акт Конференции по принятию согласованного текста Конвенции о биологическом разнообразии в резолюции о взаимосвязи между Конвенцией о биологическом разнообразии и содействием устойчивому ведению сельского хозяйства содержит настоятельный призыв изучить пути и средства, позволяющие обеспечить взаимодополняемость Конвенции о биологическом разнообразии и Глобальной системы по сохранению и устойчивому использованию растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и устойчивого ведения сельского хозяйства и сотрудничества между ними, и признает необходимость поиска решений неурегулированных вопросов, касающихся генетических ресурсов растений,

д) четвертая сессия Комиссии ФАО по растительным генетическим ресурсам согласилась с тем, что условия доступа к генетическим ресурсам растений нуждаются в дальнейшем уточнении,

признавая

а) важность и срочность пересмотра Международного обязательства по растительным генетическим ресурсам в соответствии с Конвенцией о биологическом разнообразии на поэтапной основе, начиная с интеграции Обязательства и его приложений,

б) необходимость обеспечения совместного использования на равной и справедливой основе преимуществ со странами, предоставляющими растительные генетические ресурсы,

с) необходимость рассмотреть соглашение, касающееся условий доступа к образцам генетических ресурсов растений, включая те, которые представлены в коллекциях *ex situ* и которые не охватываются Конвенцией о биологическом разнообразии,

d) необходимость осуществления прав фермеров,

e) важность тесного сотрудничества, включая взаимное информирование по этим вопросам, между Комиссией по растительным генетическим ресурсам и руководящим органом Конвенции о биологическом разнообразии, Межправительственным комитетом по Конвенции о биологическом разнообразии, а также Комиссией по устойчивому развитию,

1. *просит* Генерального директора обеспечить форум для переговоров между правительствами:

a) с тем чтобы скорректировать Международное обязательство по растительным генетическим ресурсам в соответствии с Конвенцией о биологическом разнообразии;

b) с тем чтобы рассмотреть вопрос о доступе на взаимно согласованных условиях к генетическим ресурсам растений, включая коллекции *ex situ*, не охватываемые Конвенцией; а также

c) с тем чтобы рассмотреть вопрос об осуществлении прав фермеров;

2. *призывает* к тому, чтобы этот процесс осуществлялся на очередных и чрезвычайных сессиях Комиссии по растительным генетическим ресурсам, созываемых, в случае необходимости, с использованием внебюджетного финансирования и с помощью ее вспомогательного органа в тесном сотрудничестве с Межправительственным комитетом по Конвенции о биологическом разнообразии, а после вступления в силу Конвенции - с ее руководящим органом;

3. *выражает надежду* на то, что этот процесс будет завершен ко времени проведения Международной технической конференции по растительным генетическим ресурсам ФАО; и

4. *предлагает*, чтобы результаты этой деятельности были представлены Международной технической конференции и Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии.

(Принята 22 ноября 1993 года)

ПОЛОЖЕНИЕ ДЕЛ С СОЗДАНИЕМ МЕЖДУНАРОДНОЙ СЕТИ
КОЛЛЕКЦИЙ EX SITU

1. Статья 7.1 Международного обязательства гласит, что международные соглашения будут расширены и дополнены, с тем чтобы, в частности:
"а) обеспечить создание координируемой на международном уровне сети национальных, региональных и международных центров, включая международную сеть базовых коллекций в банках генов, под эгидой или юрисдикцией ФАО, которая взяла на себя обязательство по хранению на благо международного сообщества и на основе принципа неограниченного обмена базовые или активные коллекции растительных генетических ресурсов отдельных видов растений". Статья 7.2 Обязательства гласит далее, что "правительства или учреждения ... могут, помимо этого, уведомить Генерального директора ФАО о том, что они хотели бы, чтобы базовая коллекция или коллекции, за которые они несут ответственность, были признаны в качестве составной части международной сети базовых коллекций в банках генов под эгидой или юрисдикцией ФАО. Соответствующий центр будет по мере поступления просьб от ФАО предоставлять участникам Обязательства материал из базовой коллекции для целей проведения научных исследований, селекции растений или сохранения генетических ресурсов на безвозмездной основе в рамках взаимного обмена или на взаимно согласованных условиях".
2. Комиссия на своей второй сессии рассмотрела в соответствии с Международным обязательством по растительным генетическим ресурсам возможные меры правового характера, необходимые для создания международной сети базовых коллекций в банках генов. По рекомендации Комиссии, вынесенной на ее второй сессии, Генеральный директор обратился к правительствам, международным центрам сельскохозяйственных исследований и другим органам с просьбой сообщить о том, готовы ли они передать свои базовые коллекции под эгиду или юрисдикцию ФАО, и указать, какому соглашению они отдают предпочтение.
3. Комиссия на своей четвертой сессии согласовала три типовых базовых соглашения, которые, по ее мнению, могли бы служить начальным материалом для проведения переговоров с правительствами и международными учреждениями. Основными вопросами, которые оговариваются в этих типовых соглашениях, являются передача правительствами или учреждениями "выделенной зародышевой плазмы" коллекции Международной сети под эгидой или юрисдикцией ФАО, а также предоставление зародышевой плазмы без каких-либо ограничений для проведения научных исследований, селекции или сохранения растений. Две трети стран заявили о своей согласии с тем, чтобы их банки генов стали составной частью Международной сети¹⁵.

15 Аргентина, Бангладеш, Германия, Дания, Индия, Индонезия, Ирак, Испания, Италия, Йемен, Коста-Рика, Мадагаскар, Марокко, Нидерланды, Норвегия, Пакистан, Российская Федерация, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство, Того, Тунис, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эфиопия и Япония.

4. ФАО, Консультативная группа по международным сельскохозяйственным исследованиям и сами Центры в настоящее время заняты активным поиском решения вопроса о коллекциях, которые хранятся в Международных центрах сельскохозяйственных исследований. После 1990 года Центры выступили с совместным заявлением о том, что они не рассматривают себя в качестве владельцев зародышевой плазмы (которая была собрана в результате осуществления международного сотрудничества), а лишь считают, что они владеют ею на началах доверительной собственности от имени бенефициариев. Консультативная группа по международным сельскохозяйственным исследованиям определяет в качестве бенефициариев такие различные группы, как человечество в целом, развивающиеся страны, их сельские общины, а также специалисты, занятые научными исследованиями.

5. В ответ на предложение ФАО, направленное в 1988 году в циркулярном письме, Центры в 1993 году выразили готовность передать свои базовые и активные коллекции в рамках Международной сети коллекций зародышевой плазмы под эгиду ФАО. Комиссия на своей пятой сессии с удовлетворением отметила предложение Консультативной группы относительно Международных центров сельскохозяйственных исследований, хотя остались не выясненными отдельные конкретные вопросы, касающиеся таких аспектов, как "право собственности" на ресурсы, имеющиеся в рамках этих коллекций, возможные последствия толкования понятия "опеки", а также программная роль Комиссии. Относительно коллекций, находящихся в рамках Международных центров сельскохозяйственных исследований, Комиссия отметила, что Центры обязуются сохранять материал по самым высшим техническим нормам, дублировать его для целей безопасности, предоставлять его без каких-либо ограничений и не претендовать ни на какие права собственности в отношении этого материала. Далее Комиссия обратилась к Генеральному директору ФАО с просьбой "провести переговоры и в случае приемлемости заключить соглашение с Центрами в рамках КГМСХИ с учетом поднятых ею вопросов, а также исходя из того, что достигнутое соглашение будет пересмотрено Комиссией спустя четыре года". Доклад Комиссии был одобрен на двадцать седьмой сессии Конференции в ноябре 1993 года.

6. Затем пересмотренный вариант соглашения обсуждался между ФАО и МЦСИ, а впоследствии он был рассмотрен и согласован в мае 1994 года на девятой сессии Межправительственной рабочей группы в рамках Комиссии по растительным генетическим ресурсам. В начале июня 1994 года КГМСХИ на своем промежуточном совещании, состоявшемся в Дели, решила пока отложить подписание предлагаемого соглашения.

7. В конце 1994 года в ходе второй сессии Межправительственного комитета по Конвенции о биологическом разнообразии (МККБР) представители многих стран обсуждали вопрос о генетических ресурсах *ex situ* для производства продуктов питания и ведения сельского хозяйства, которым занимаются Международные центры сельскохозяйственных исследований (МЦСИ), действующие в рамках системы Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям (КГМСХИ). "Они решительно поддержали усилия, направленные на

передачу этих ресурсов под эгиду ФАО. Делегаты решительно высказались в поддержку скорейшего завершения работы над соглашением между ФАО и Международными центрами исследований²." Представители ФАО и КГМСХИ подтвердили, что они намереваются заключить соглашение в течение следующих нескольких месяцев.

8. Соглашения, подпадающие под действие Международного обязательства, могут быть включены в рамках пересмотренного Обязательства в возможный протокол к Конвенции о биологическом разнообразии. Это позволит обеспечить, чтобы доступ к коллекциям *ex situ* - вопрос, оставшийся неурегулированным в Конвенции и резолюции 3 Найробийского заключительного акта, - рассматривался в рамках Конвенции.

ПОДГОТОВКА ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ПО СОХРАНЕНИЮ
И УСТОЙЧИВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ РАСТИТЕЛЬНЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ
РЕСУРСОВ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДУКТОВ ПИТАНИЯ
И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Введение и история вопроса

1. В настоящем приложении дается описание целей и процесса подготовки к четвертой Международной технической конференции по сохранению и использованию растительных генетических ресурсов, а также первого доклада о состоянии растительных генетических ресурсов в мире и глобального плана действий по их сохранению и использованию с обоснованием расходов. Этот процесс осуществляется в рамках "Международной конференции и Программы по растительным генетическим ресурсам" (МКПРГР), которые представляют собой финансируемый многочисленными донорами проект по целевому фонду, разработанный ФАО.

2. Подготовка доклада о состоянии растительных генетических ресурсов в мире и глобального плана действий для рассмотрения на четвертой Международной технической конференции была рекомендована Комиссией ФАО по растительным генетическим ресурсам в целях обеспечения, среди прочего, надежной научной основы для осуществления прав фермеров с помощью международного фонда. В связи с этим это является важным элементом при рассмотрении резолюции 3 Найробийского заключительного акта. В резолюции 3 конкретно говорится о созыве четвертой Международной технической конференции, а также о подготовке доклада о состоянии растительных генетических ресурсов в мире и глобального плана действий в соответствии с рекомендациями, содержащимися в Повестке дня на XXI век ЮНЕСКО. На Конференции ФАО было отмечено, что наряду с пересмотром Международного обязательства по растительным генетическим ресурсам подготовка глобального плана действий станет важным компонентом в деятельности ФАО по содействию осуществлению Конвенции о биологическом разнообразии.

Цели и стратегия МКПРГР

3. Как было одобрено на Конференции ФАО, поставленные перед МКПРГР задачи заключаются в выработке консенсуса между странами и всеми соответствующими секторами и обеспечение их готовности осуществлять деятельность в целях сохранения растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и ведения сельского хозяйства и для использования этих ресурсов в рамках устойчивого развития, а также, в частности, в том, чтобы:

- i) катализировать деятельность на уровне стран в целях содействия наращиванию потенциала, включая обеспечение более оперативной связи и доступа к информации, более совершенное планирование и оценку, выявление проблем и насущных потребностей, разработку проектов для удовлетворения таких потребностей, а также поощрение регионального сотрудничества и инициатив;

- ii) охарактеризовать на основе доклада о состоянии растительных генетических ресурсов в мире нынешнее положение в области растительных генетических ресурсов, выявить пробелы и потребности, а также наметить приоритетные направления деятельности (см. пункт 8); и
- iii) обеспечить подготовку соглашения о глобальном плане действий по растительным генетическим ресурсам, как это предусмотрено в докладе о состоянии растительных генетических ресурсов в мире, на основе ориентировочного плана действий в рамках Повестки дня на XXI век, а также гарантировать финансирование этого соглашения с помощью международного фонда и других механизмов в соответствии с резолюциями 5/89 и 3/91 Конференции ФАО (см. пункт 9).

**Начатый по инициативе стран процесс,
предполагающий их участие**

4. В соответствии с принятыми на Конференции ФАО решениями проект МКПРГР будет оказывать поддержку начатому по инициативе стран процессу в целях разработки конкретного глобального плана действий. Такой подход, предполагающий участие стран, имеет важное значение для подготовки новаторского и в то же время реального плана, который все страны смогут с готовностью принять. МКПРГР должен привести не только к тому, чтобы страны одобрили глобальный план действий, но и обеспечить, чтобы они взяли на себя соответствующие обязательства по его своевременному осуществлению при поддержке как со стороны научных, так и политических кругов.

5. Этот проект предназначен для создания соответствующих возможностей, предусматривающих участие стран, в том числе:

- i) *Подготовку докладов по странам:* в своих докладах страны дадут оценку состоянию их растительных генетических ресурсов, изложат мероприятия, проводимые ими в целях их сохранения и использования, а также выявят пробелы, потребности и определяют приоритеты. Доклады станут основным вкладом в подготовку доклада о состоянии растительных генетических ресурсов в мире и первого глобального плана действий. Доклады будут служить дополнением к исследованиям по странам в области биоразнообразия, организуемым ЮНЕП. "Предварительные руководящие принципы", касающиеся сферы охвата докладов и их подготовки, были разработаны секретариатом МКПРГР и распространены циркулярным письмом Генерального директора ФАО от 30 сентября 1994 года. Поощряется участие всех соответствующих министерств и правительственных учреждений, а также университетов, научно-исследовательских институтов, неправительственных организаций, частного сектора и организаций фермеров. Там, где еще отсутствуют постоянные или специальные национальные комитеты по растительным генетическим ресурсам, оказывается содействие их созданию. В этой работе ФАО в сотрудничестве с региональными бюро ИПГРИ будет обеспечивать страны планированием и технической помощью в ограниченном масштабе.

- ii) *Субрегиональные совещания и подготовку на основе их результатов сводных докладов:* основные выводы, сделанные исходя из докладов стран, будут обсуждаться на субрегиональных совещаниях и затем будут использованы при подготовке доклада о состоянии растительных генетических ресурсов в мире, а также глобального плана действий. При представлении материалов на субрегиональных совещаниях странам будет предложено сделать основной акцент на тех вопросах, которые представляют для них особый интерес, а также уделить внимание тому опыту или специальным знаниям, которые могут оказаться полезными на субрегиональном уровне в целом. Учреждения и отдельные эксперты из региона будут также приглашены для участия в проводимых исследованиях. Таким образом, удастся обеспечить подлинный обмен знаниями и опытом. Затем на основе содержащихся в докладах стран оценок и с учетом обсуждений, проходивших на субрегиональных совещаниях и сделанных на них выводов, а также исходя из результатов других многоцелевых исследований, организованных в рамках проекта или содействующих ему, будут подготовлены сводные доклады. Субрегионы были определены на основе общих агроэкологических условий с учетом общепринятых политических и экономических групп. Большинство из них включают один из классических центров разнообразия, которые были определены русским ученым Н.И. Вавиловым. В зависимости от наличия финансовых средств совещания будут организованы по каждому субрегиону.
- iii) Деятельность Межправительственной комиссии ФАО по растительным генетическим ресурсам, которая обеспечит стратегическое руководство этим процессом, а также проведет обзор проекта глобального плана действий.

6. В качестве составной части подхода, направленного на достижение консенсуса, ФАО будет приветствовать участие всех соответствующих организаций и учреждений, занимающихся вопросами сохранения *ex situ* и *in situ*, а также проблемами устойчивого использования растительных генетических ресурсов, особенно это касается Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям (КГМСХИ) и ее Международных центров сельскохозяйственных исследований (особенно ИПГРИ), ЮНЕП, являющейся руководящим органом Конвенции о биологическом разнообразии, а также соответствующих неправительственных организаций. Что касается определения стоимости глобального плана действий и его составных проектов, то просьба об оказании соответствующего содействия будет обращена к Всемирному банку, другим многосторонним финансовым учреждениям и ФГОС. Кроме того, в рамках обеспечения широкомасштабного процесса, предусматривающего участие стран, секретариат ФАО/МКПРГР будет играть важную роль в качестве катализирующего и содействующего органа, который будет способствовать привлечению к этой деятельности других сторон.

7. В приведенной ниже диаграмме дается краткое описание основных этапов процесса с изложением сроков его осуществления, предусмотренных на сегодняшний день секретариатом ФАО/МКПРГР. Следует подчеркнуть, что период осуществления будет главным образом зависеть от процесса, начатого по инициативе стран, а также от того, как страны будут соблюдать различные сроки.

1. Национальный уровень
2. Субрегиональный уровень
3. Глобальный уровень
4. Страны
5. Определение контактных лиц и организаций
6. Доклад о состоянии растительных генетических ресурсов в мире
7. Субрегиональные совещания
8. Подготовка докладов по странам
9. Проект глобального плана действий
10. Обзорные документы
11. Четвертая Международная техническая конференция по растительным генетическим ресурсам
12. Сентябрь 1994 года
13. Март 1995 года
14. Сентябрь 1995 года
15. Январь 1996 года
16. Июнь 1996 года

Основные результаты процесса

8. В Докладе о состоянии растительных генетических ресурсов в мире будет охарактеризовано существующее положение в области растительных генетических ресурсов на глобальном уровне и будут определены потребности, связанные с их сохранением и устойчивым использованием, а также выявлены чрезвычайные ситуации. В докладе, в частности, найдут отражение такие следующие вопросы, как:

- i) оценка нынешнего состояния генетического разнообразия, степени истощения генетических ресурсов, а также того, как освещается деятельность в области сохранения и использования *in situ* и *ex situ* растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и ведения сельского хозяйства и каково положение дел в этой области. Доклад будет построен на основе оценок по странам и субрегионам и по мере возможности группам культур;
- ii) определение основных факторов, препятствующих сохранению и использованию растительных генетических ресурсов, а также их обмену;
- iii) оценка степени использования и развития коллекций и выявление проблем, препятствующих их использованию в полном объеме для селекции растений;
- iv) оценка с точки зрения людских ресурсов организационных структур и используемых методологий имеющихся на национальном и региональном уровне возможностей по сохранению и использованию растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и ведения сельского хозяйства;
- v) изучение областей, представляющих особый интерес для сохранения и использования растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и ведения сельского хозяйства; речь идет о таких направлениях, как информатика, новые биотехнологии, местные технологии и о таких вопросах, как природоохранная деятельность в условиях фермерского хозяйства и необходимость внедрения новых подходов к селекции растений, которые обеспечивали бы сохранение разнообразия в производственных системах; и
- vi) выявление соответствующих технологий для удовлетворения особых потребностей развивающихся стран, а также оценка существующего состояния и характера передачи технологии в области растительных генетических ресурсов.

9. Доклад о состоянии растительных генетических ресурсов в мире охватывает растения, представляющие социально-экономический интерес, особенно для сельского хозяйства и лесоводства. В докладе основное внимание уделяется одомашненным видам культур и дикорастущим видам, лесным видам, имеющим экономическую ценность в настоящее время или обладающим ею потенциально, а также перспективным видам растений, на основе которых могут быть получены новые культуры. В докладе будут

/...

сбалансированно представлены новые, а также традиционные и местные технологии. В докладе будет отсутствовать статический "инвентарный" подход, что достигается за счет уделения особого внимания существующим проблемам и чрезвычайным ситуациями на национальном, региональном и глобальном уровнях. Этот доклад будет служить своеобразной вехой в развитии нынешней ситуации и станет базой, на основе которой будет разработан глобальный план действий.

10. *Глобальный план действий по растительным генетическим ресурсам* дополнит доклад о состоянии растительных генетических ресурсов в мире, который будет использован при его подготовке. Основанный на схематичной программе действий, содержащейся в Повестке дня на XXI век, план:

- i) предложит политику и стратегии в области сохранения и использования растительных генетических ресурсов для производства продуктов питания и ведения сельского хозяйства на национальном, региональном и глобальном уровнях с уделением особого внимания взаимосвязи между программами сохранения и программами и возможностями, обеспечивающими использование;
- ii) окажет содействие странам в разработке планов или программ приоритетных мер по осуществлению природоохранной деятельности на национальном уровне;
- iii) окажет странам содействие в укреплении национальных возможностей по использованию растительных генетических ресурсов, а также национального потенциала в области селекции растений и производства семян;
- iv) предложит соответствующие технически осуществимые меры, направленные на повышение эффективности Глобальной системы по растительным генетическим ресурсам; и
- v) будет включать с обоснованием расходов программы, проекты и мероприятия, подлежащие финансированию за счет какого-либо международного фонда или других механизмов.

Приложение 5

ЗАМЕЧАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ГЕНЕТИЧЕСКИХ
РЕСУРСОВ ДОМАШНИХ ЖИВОТНЫХ

1. Результаты первого анализа создаваемого ФАО глобального банка данных о генетических ресурсах животных недавно были опубликованы в первом издании всемирного контрольного перечня, касающегося разнообразия домашних животных, выпущенном ФАО и ЮНЕП. Результаты этого анализа свидетельствуют о серьезном положении, в котором находится большая часть генетических ресурсов примерно 40 видов животных, широко используемых для производства продуктов питания и ведения сельского хозяйства. На основе глобального обзора содержащейся в банке данных информации делается вывод о том, что более 30 процентов или 1 200 из предполагаемого общего числа в 4 000 пород в настоящее время находятся под весьма серьезной угрозой исчезновения.
2. При сохранении *ex situ* домашних животных главным образом будет использоваться криоконсервация семени, а там, где имеется соответствующая технология, - эмбрионов и, в частности, овоцитов. До настоящего времени сохранение *ex situ* с помощью криоконсервации не получило широкого применения в отношении этих животных. Согласно информации ФАО адекватные образцы *ex situ* в настоящее время сохраняются всего лишь для 100 из предполагаемых 1 200 пород, которые на сегодняшний день относятся к категории находящихся под серьезной угрозой исчезновения. Однако такое положение не может сохраняться, и криоконсервация должна использоваться более широко для поддержания глобальных генетических ресурсов животных и сохранения этого сегмента биоразнообразия. Сохранение *ex situ* представляет собой один из шести основных элементов новой комплексной программы ФАО по глобальному рациональному использованию генетических ресурсов животных и сохранению разнообразия домашних животных. Эта программа также охватывает их дикие родственные виды.
3. Предпочтительная глобальная стратегия сохранения *ex situ* домашних животных, соответствующая положениям Конвенции о биологическом разнообразии, предусматривает создание национальных банков генов наряду с наличием глобальных хранилищ, которые могут быть использованы в крайнем случае как подстраховочное средство.
4. Вопросы доступа и прав собственности, связанные с сохранением *ex situ* генетических ресурсов животных, еще подлежат обсуждению.
